

باسمہ تعالیٰ

نام و نام خانوادگی :	سال سوم آموزش متوسطه	رشته : ادبیات و علوم انسانی	ساعت شروع : ۱۰:۰۰ صبح	مدت امتحان : ۹۰ دقیقه
تعداد صفحه :	۱۳۹۴/۱۰/۱۲	تاریخ امتحان:	۱۳۹۴	دانش آموزان روزانه ، بزرگسال و داوطلبان آزاد سراسر کشور در دی ماه سال
دانش آموزان روزانه ، بزرگسال و داوطلبان آزاد سراسر کشور در دی ماه سال ۱۳۹۴ http://aee.medu.ir				ردیف

سوالات(پاسخنامه دارد)

نمره

۱	۵	<p>السؤال الأول) ترجم العبارات التالية إلى الفارسية:</p> <p>الف) (سَأَسْتَغْفِرُ لَكَ رَبِّي إِنَّهُ كَانَ بِي حَقِيقًا)</p> <p>ب) (فَأَوْفُوا الْكَيْلَ وَ الْمِيزَانَ وَ لَا تُفْسِدُوا فِي الْأَرْضِ)</p> <p>ج) دَكَّ الْإِسْلَامُ حُصُونَ الْجَاهِلِيَّةِ بِالْهُدَى لِلنَّاسِ .</p> <p>د) كَيْفَ أَدْعُهُمْ فِي الضَّلَالِ؟ مَنْ وَاجَبَى أَنْ أَهْدِيَهُمْ .</p> <p>ه) فِي بَدَايَةِ الْأَمْرِ لَمْ يُشَاهِدِ السَّكَاكِيُّ تَقْدِيمًا فِي دِرَاستِهِ .</p> <p>و) لَا يَرَى جَمَالَ الْحَقِيقَةِ مَنْ تَدَسَّسَ قَلْبُهُ .</p> <p>ز) دَخَلَتِ النِّسَاءُ فِي الشَّوَّوْنِ الْمُخْتَلِفَةِ مَعَ مَرَاعَاةِ الالتزامِ بِالْعَفَافِ .</p> <p>ح) يَنْتَمِي كُلُّ مَنْ أَسْلَمَ وَ آمَنَ بِاللهِ إِلَى اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ .</p> <p>ط) كَانَ جُهْدُ أَحَدِ الْوَلَدِينِ أَكْثَرَ فِي اِكْتَسَابِ الْعِلْمِ</p> <p>ى) قالَ الْخَدَمُ : ضَرَبَنَا بِهِلْوَلًا ضَرِبًا شَدِيدًا تَأْدِيبًا لَهُ .</p>
۲	۲	<p>السؤال الثاني) عَيْنُ الصَّحِيحِ:</p> <p>الف) (أَشَدُّ بِهِ أَزْرِي) .</p> <p>۱) پشت مرا به وسیله او محکم کن .</p> <p>۲) عذاب او را شدید کن .</p> <p>ب) تُبَيِّنُ الْأَمْثَالُ الْمَوَاضِيعَ بِصُورَةٍ وَاضْحَىَ .</p> <p>۱) ضرب المثلها موضوع را به شکل واضح بیان می کردن . ۲) ضرب المثلها موضوعها را به شکلی واضح بیان می کنند .</p> <p>ج) يَبْعَثُ اللَّوْنُ الْأَخْضَرُ السُّرُورَ دَاخِلَ النَّفْسِ .</p> <p>۱) رنگ سبز شادی را درون نفس بر می انگیزد .</p> <p>۲) رنگ سبز شادی را داخل نفس بر انگیخته است .</p> <p>د) لَا يُطْفِئُ مَوْجُ الأَسْى الْلَّهَبَ الْمُؤَجَّحَ فِي دَمِي.</p> <p>۱) موج غم آتش روشن در خونم را خاموش نمی کرد . ۲) موج اندوه زبانه آتش شعله ور را درخونم خاموش نمی کند .</p>

«ادامه سوالات در صفحه دوم»

باسمہ تعالیٰ

نام و نام خانوادگی :	سال سوم آموزش متوسطه	تاریخ امتحان:	ساعت شروع: ۱۰:۰۰ صبح	مدت امتحان: ۹۰ دقیقه
دانش آموزان روزانه ، بزرگسال و داوطلبان آزاد سراسر کشور در دی ماه سال ۱۳۹۴	۱۳۹۴/۱۰/۱۲	تعداد صفحه:	۴	رشته: ادبیات و علوم انسانی (۳)
مرکز سنجش آموزش و پژوهش http://aee.medu.ir				ردیف

سوالات (پاسخنامه دارد)

۱/۵	<p>السؤال الثالث) أكتب المطلوب :</p> <p>الف) (فقد استمسك بالعروة الوثقى) (بالفارسية) :</p> <p>ب) هيجت سودة الأبطال (بالفارسية) :</p> <p>ج) لم يدرك الكفار مغري الآية (بالفارسية) :</p> <p>د) چاره اي از نيش زنبور نيسست (بالعربية) :</p> <p>ه) سهر (المتضاد) :</p> <p>و) وقع (المترافق) :</p>	۳
۰/۵	<p>السؤال الرابع) للتعریف:</p> <p>با بدینی و یأس مبارزه کن.</p>	۴
۱	<p>السؤال الخامس) أكمل الترجمة :</p> <p>الف) تصید الشبكة بعض السمک .</p> <p>..... برخی از ماهی ها را</p> <p>ب) خَلَفَ الْفَتْحُ الْإِسْلَامِيُّ أثْرًا مِنْ ازدھارٍ عَلْمِيٍّ .</p> <p>فتح اسلامی اثری را از علمی</p>	۵
۱	<p>السؤال السادس) صحق <u>الأخطاء الموجودة</u> في الترجمة:</p> <p>الف) يعطى العسل النقي للإنسان سرعة حرارية .</p> <p>عسل ضد عفونی شده به انسان انژی می دهد.</p> <p>ب) إنّي مَزَقْتُ أَكْفَانَ الدُّجَى .</p> <p>بدرسیکه من کفن تاریکی شب را ویران کردم .</p>	۶
	« ادامه سوالات در صفحه سوم »	

باسمه تعالى

مدة امتحان : ٩٠ دقيقة	ساعت شروع : ١٠:٣٠ صبح	رشته : أدبيات و علوم إنسانية	سؤالات امتحان نهائي درس: عربى (٣)
نعداد صفحه: ٤	تاریخ امتحان: ١٣٩٤/١٠/١٢	سال سوم آموزش متوسطه	نام و نام خانوادگی :
دانش آموزان روزانه ، بزرگسال و داولطلیبان آزاد سراسر کشور در دی ماه سال ١٣٩٤ http://aee.medu.ir			مركز سنجش آموزش و پرورش

رديف	سؤالات(پاسخنامه دارد)	نمره
------	-----------------------	------

٧	السؤال السابع) اقرأ النص التالي ثم أجب عن الأسئلة إجابةً كاملةً :	٢
	«إنَّ الْمَرْءَ يَجِدُ جَمِيعَ مَا عَمِلَهُ مِنْ خَيْرٍ وَ شَرًّا حَاضِرًا أَمَامَهُ . يَنْبَغِي لِلْمُسْلِمِ أَنْ يَعْتَنِبَ الْمُعْصِيَةَ مَهْمَا صَغُرَتْ لَأَنَّهَا رَبِّمَا اقْتَرَنَتْ بِغَضَبِ اللَّهِ وَالْخُسْرَانِ الْمُبِينِ ». .	
	١- لِمَنْ يَنْبَغِي أَنْ يَعْتَنِبَ الْمُعْصِيَةَ؟	
	٢- كَيْفَ يَجِدُ الْمَرْءُ مَا عَمِلَهُ أَمَامَهُ؟	
	٣- لِمَاذَا يَعْتَنِبُ الْمُسْلِمُ الْمُعْصِيَةَ؟	
	٤- أَجِبْ : الف) يَنْبَغِي (بالفارسية) :	
	ب) المسلم (الجمع) :	

٨	السؤال الثامن) : (البلاغة)	٠/٢٥
	الف) عَيْنِ أَسْلُوبَ الْحَصْرِ : (على اللهِ تَوَكَّلْنَا)	
	ب) عَيْنِ نَوْعِ أَسْلُوبِ التَّأْكِيدِ : (وَالْفَجْرُ وَلِيَالِ عَشَرِ)	

ج) عَيْنِ الْمُشَبَّهِ وَوْجَهِ الشَّبَهِ : القرآنُ كَالنُّورِ فِي الْهُدَىِ .

٩	السؤال التاسع) مَيَّزْ في العباراتِ التالية :	٢/٧٥
	«١) المفعول له ٢) المنادي ونوعه ٣) الحال و صاحبها ٤) التمييز و نوعه ٥) النعت ٦) عطف البيان ٧) المفعول المطلق ٨) المستثنى منه »	
	(يا أيها الذين آمنوا اذكروا الله ذِكْرًا كثِيرًا) ، (وَاعْتَصِمُوا بِحَبْلِ اللهِ جَمِيعًا)،	
	(إِنَّ عِدَّةَ الشَّهُورِ عِنْدَ اللهِ اثْنَا عَشَرَ شَهَرًا) ، قرأتُ الإِمْتَحَانَاتِ إِلَى الْعَرَبِيَّةِ، يُصَلِّيَ الْمُؤْمِنُ قُرْبَةً إِلَى اللهِ .	

«ادامة سؤالات در صفحة چهارم»

باسمه تعالى

مدة امتحان : ٩٠ دقيقة	ساعت شروع : ١٠ صباح	رشته : أدبيات وعلوم إنسانية	سؤالات امتحان نهائي درس: عربى (٣)
تعداد صفحه: ٤	تاریخ امتحان: ١٣٩٤/١٠/١٢	سال سوم آموزش متوسطه	نام و نام خانوادگی:
دانش آموزان روزانه ، بزرگسال و داولطلبان آزاد سراسر کشور در دی ماه سال ١٣٩٤ مركز سنجش آموزش و پژوهش http://aee.medu.ir			
نمره	سؤالات(پاسخنامه دارد)		

رديف	السؤال العاشر) إملأ الفراغ بالكلمة المناسبة :	نمره
١٠	<p>الف) (ذلك الكتاب لا فيه) (ريب ، ريب ، ريباً)</p> <p>ب) (إذا قرئ فاستمعوا له) (القرآن ، القرآن ، القرآن)</p> <p>ج) وما المالُ وَ الْأَهْلُونَ إِلَّا (الوداع ، الوداع ، وداع)</p> <p>د) ما أكثر الله على هذه الأرض . (آيات ، آيات ، آيات)</p> <p>ه) نعم الجليس (الكتاب ، الكتاب ، الكتاب)</p>	١/٢٥
١١	السؤال الحادي عشر) إملأ الفراغ بالصيغة المناسبة:	٠/٥
	<p>الف) (..... لنا من لدنك رحمة) (الأمر من " وهب " - للمخاطب)</p> <p>ب) (..... با الله أن أكون من الجاهلين) (المضارع من " عاذ " - للمتكلم وحده)</p>	
١٢	السؤال الثاني عشر) :	٠/٥
	الف) للتحليل الصرف: <u>اتخذ قوم شجرة للعبادة</u> .	
٠/٥	ب) للإعراب : <u>سمع بشر الحوار بين المرأة و الرجل الغريب</u> .	
٠/٥	ج) شكل: <u>كان الجندي كالأسد في الشجاعة</u> .	
٢٠	جمع نمره	« الحمد لله رب العالمين »